

ด่วน

สำนักงาน โรงพยาบาลจุฬาลงกรณ์

<input checked="" type="checkbox"/>	การเรียน บ 6
<input checked="" type="checkbox"/>	EM 5 มิย 60
<input checked="" type="checkbox"/>	Scan Fo 7.1 พ.ย. 60
วันที่ 5.6.60	

สภาอากาศไทย

บันทึกข้อความ

ฝ่ายออร์โธปิดิกส์ ตึกเจริญ-สมศรี ชั้น 2

วันที่ 11 พฤษภาคม 2560

สภาอากาศไทย รพ.จุฬาลงกรณ์	
สารบรรณที่ 16094	น.ก.ที่ 1814
วันที่ 16, 10, 60	1492
เวลา 14.46	ร.ก.ที่

เรื่อง ขออนุมัติไปเข้าร่วมประชุมวิชาการ ณ ต่างประเทศ

เรียน หัวหน้าฝ่ายออร์โธปิดิกส์

- สิ่งที่ส่งมาด้วย 1. จดหมายเชิญประชุม  
2. โปรแกรมการประชุม

ฝ่ายบริหารทรัพยากรบุคคล	
บ.ค.ที่ 5211	ว.ค.ที่ 18 มิ.ย. 2560
ว.อ.ที่	พ.บ.ที่ 844
บ.ท.ที่	ส.ว.ที่

ตามที่ กระผม นายแพทย์ วีรศักดิ์ สิงหนัดกิจ ตำแหน่ง นายแพทย์ 5 ฝ่ายออร์โธปิดิกส์ ได้รับเชิญจากบริษัท Medtronic Australasia Pty Ltd. ให้เข้าร่วมประชุมเชิงปฏิบัติการ SURGICAL SYNERGY™ SYMPOSIUM NAVIGATED APPROACHES IN COMPLEX SPINAL PROCEDURES ในวันที่ 25-26 พฤษภาคม 2560 ณ เมือง Sydney ประเทศ Australia นั้น

ในการนี้ กระผมใคร่ขออนุมัติไปเข้าร่วมประชุมวิชาการ ณ ต่างประเทศ โดยไม่ถือเป็นวันลา โดยกำหนดออกเดินทางในวันที่ 24 พฤษภาคม 2560 เวลา 19.00 น. เดินทางกลับในวันที่ 27 พฤษภาคม 2560 เวลา 10.00 น. และกลับเข้าปฏิบัติราชการตามเดิมในวันที่ 29 พฤษภาคม 2560 ทั้งนี้ ทางผู้เชิญเป็นผู้รับผิดชอบค่าใช้จ่ายในการไปประชุมให้ทั้งสิ้น

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาและดำเนินการต่อไปด้วย จักเป็นพระคุณยิ่ง

วิ.ศ.ก.ค.ค.ค.

(นายแพทย์ วีรศักดิ์ สิงหนัดกิจ)

ที่ อธ.289/2560

เรียน ผู้อำนวยการโรงพยาบาลจุฬาลงกรณ์ (พญพ)

เพื่อโปรดพิจารณาและดำเนินการต่อไปด้วย จักเป็นพระคุณยิ่ง

วิ.ศ.ก.ค.ค.ค.

(ศาสตราจารย์นายแพทย์ อารี ตनावลี)

หัวหน้าฝ่ายออร์โธปิดิกส์

15 พฤษภาคม 2560

16 พ.ค. 2560

ผู้ประสานงาน : คุณอารีย์ ฉิมกลิ่น โทร.4230 ต่อ 13

สำเนาส่ง กลุ่มร่างโต้ตอบ เพื่อแจ้งประกันชีวิต

วิ.ศ.ก.ค.ค.ค.

เริ่ม

ฝ่ายบริหารทรัพยากรบุคคล  
เพื่อพิจารณาตรวจสอบ

วิ.ศ.ก.ค.ค.ค.

ผู้ช่วยผู้อำนวยการฯ ด้านทรัพยากรบุคคล

17 พ.ค. 2560

18 พ.ค. 2560

เรียน หัวหน้างาน โรงพยาบาล  
เพื่อ กฎหมาย

๙๒ R

รศ.ดร.แพน หัวหน้าฝ่ายบริหารทรัพยากรบุคคล  
18, พ.ค. 60

เรียน ผู้ช่วยผู้อำนวยการฯ ด้านทรัพยากรบุคคล

งานพัฒนาบุคลากร ตรวจสอบแล้ว นายแพทย์วีรศักดิ์  
สิงหนัดกิจ นายแพทย์ ระดับ 6 สังกัดฝ่ายออร์โธปิดิกส์ ขออนุมัติ  
ลาไปประชุมเชิงปฏิบัติการ SURGICAL SYNERGY  
SYMPOSIUM NAVIGATED APPROACHES IN COMPLEX  
SPINAL PROCEDURES ณ เมือง Sydney ประเทศออสเตรเลีย  
ระหว่างวันที่ 25 - 26 พฤษภาคม 2560 (จำนวน 2 วัน)

ทั้งนี้ ขออนุมัติออกเดินทางตั้งแต่วันที่ 24 - 27  
พฤษภาคม 2560 (รวมจำนวน 4 วัน) และจะกลับมาปฏิบัติงานใน  
วันที่ 29 พฤษภาคม 2560 โดยขออนุมัติไม่ถือเป็นวันลา และ  
ใช้ทุนส่วนตัว

ทั้งนี้ การขออนุมัติไปประชุม ณ ต่างประเทศ อยู่ในอำนาจ  
สั่งอนุญาตของท่านผู้อำนวยการฯ ตามระเบียบ  
จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา

ดร.สุวิไล  
24 พ.ค. 2560

เรียน ท่านผู้อำนวยการโรงพยาบาลจุฬาลงกรณ์  
เพื่อโปรดพิจารณาอนุมัติให้เดินทางไปต่างประเทศ  
โดยไม่ขอเบิกค่าใช้จ่ายจากโรงพยาบาล โดยไม่ถือเป็นวันลา

๙๒ R

ผู้ช่วยผู้อำนวยการฯ ด้านทรัพยากรบุคคล  
26 พ.ค. 2560

เรียน หัวหน้าฝ่ายออร์โธปิดิกส์

อนุมัติ เพื่อโปรดทราบ กรุณาแจ้งเจ้าตัวทราบ  
และขอเรื่องคืน เพื่อดำเนินการต่อไป 11/๕/๖๐  
สำเนาเรียน หัวหน้าฝ่ายเลขานุการ  
เพื่อกรุณาแจ้งประกันชีวิต

Q r

29 พ.ค. 2560  
30 พ.ค. 2560

นพ.ก.  
นพ.จ.

# Medtronic

## Medtronic Australasia Pty Ltd

Spine & Biologics  
5 Alma Road  
Macquarie Park NSW 2113  
PO BOX 945  
North Ryde NSW 1670  
www.medtronic.com

Tel 1800.668.670

24 April 2017

Weerasak Singhatanadgige  
King Chulalongkorn Memorial Hospital  
1873 Rama 4 Road, Pathumwan,  
Bangkok, 10330, Thailand

Dear Dr Singhatanadgige,

**Subject: Registration Confirmation for Medtronic Surgical Synergy™ Symposium: Navigated Approaches in Complex Spinal Procedures**

I am pleased to confirm your participation in the Surgical Synergy™ Symposium: Navigated Approaches in Complex Spinal Procedures course being held at The Australian School of Advanced Medicine Surgical Skills Centre, Sydney Australia, during the period of May 25-26 2017.

This symposium will discuss navigated approaches in correcting complex deformity and degenerative conditions. The invited international faculty will share their vast experience and demonstrate key surgical steps in a cadaver lab setting, for the audience to actively discuss, plan and incorporate new ideas in their own surgical practice.

Medtronic is pleased to sponsor this medical education experience. Airfare and accommodations at the Sydney Harbour Marriott in Sydney, Australia will be arranged by Medtronic. We look forward to welcoming you to Sydney!

If you require additional information, please do not hesitate to contact me. Thank you and we look forward to seeing you at the course.

Yours Sincerely,



Rebecca Hamilton  
Event Coordinator  
Medtronic Australasia Pty Ltd

10

11

12

# MEDICAL EDUCATION SURGICAL SYNERGY™ SYMPOSIUM NAVIGATED APPROACHES IN COMPLEX SPINAL PROCEDURES

**Medtronic**  
Further. Together

## AGENDA

25-26 May 2017  
Sydney, Australia

### FACULTY



Dr Shane Burch  
*Chairman*  
UCSF Medical Center, California USA

Dr Shree Dinesh Kumar  
Changi General Hospital  
Singapore



Dr Wattana Mahattanakul  
Mahidol University  
Bangkok, Thailand



Dr Martin Wood  
Mater Private Hospital  
Brisbane, Australia



## PROGRAM OVERVIEW

This symposium aims to discuss navigated approaches in correcting complex deformity and degenerative conditions. The faculty will share their vast experience and demonstrate key surgical steps in a cadaver lab setting, for the audience to plan and incorporate new ideas in their own surgical practice.

# MEDICAL EDUCATION SURGICAL SYNERGY™ SYMPOSIUM NAVIGATED APPROACHES IN COMPLEX SPINAL PROCEDURES

**Medtronic**  
Further. Together

## **DAY ONE: Thursday, 25 May 2017**

Banjo Patterson, Sydney Harbour Marriott  
30 Pitt Street, Sydney NSW 2000

TIME	TOPIC	PRESENTER
15:00	Welcome and Introductions	
15:15	Overview of Complex Deformity: What is it and how do we measure it?	Dr Burch
15:40	Strategies for Correcting Deformity Part I: Overview of utilization of navigation in complex deformity	Dr Burch
16:00	Rationale of Utilising Intra-Op Navigation and Imaging in Complex Spine Surgeries	Dr Dinesh
16:20	Break	
16:40	Navigated Minimally Invasive Spine Surgical Approaches: MIS – TLIF, OLIF, MIDLF®	Dr Wattana
17:00	Navigated Minimally Invasive Spine Surgical Approaches: MIS - TLIF	Dr Wood
17:20	Strategies for Correcting Deformity Part II: Optimal navigation set-up for complex revision cases, Cervical C1/C2, C2-T1, Cervical Thoracic C2/16 and T3 PSO, Thoraco-Lumbar T3/S1 with L3 PSO, Sacral fixation – SAI fixation	Dr Burch
18:00	Medtronic Technology Update	
18:20	Summary and Conclusion Day 1	
18:45	Group dinner at Alfredo's, 16 Bulletin Place <i>Please meet in the hotel lobby at 6:40 PM for a short walk to the restaurant</i>	

# MEDICAL EDUCATION SURGICAL SYNERGY™ SYMPOSIUM NAVIGATED APPROACHES IN COMPLEX SPINAL PROCEDURES

**Medtronic**  
Further. Together

## DAY TWO: Friday, 26 May 2017

*The Australian School of Advanced Medicine Surgical Skills Centre,  
Building F10A, Ground Floor, 2 Technology Place, Macquarie University*

TIME	TOPIC	PRESENTER
7:30	Please meet in the hotel lobby to transfer to The Australian School of Advanced Medicine Surgical Skills Centre	
8:30	Review of Day 1 – Q & A	All
8:45	Overview of Osteotomies: Smith – Petersen, Pedicle Subtraction Osteotomy and Vertebral Column Resection as strategies for realignment	Dr Burch
9:30	Cadaveric Demonstration: Application of Navigation in Pre/ Intra-Operative Planning in Key Osteotomies	Dr Burch
10:10	Morning Tea	
10:30	Cervical Pedicle Screw Placement Using O-Arm™	Dr Dinesh
10:50	Cadaveric Demonstration: Cervical Pedicle Screw Placement	Dr Dinesh
11:15	OLIF: Anatomy and Technique Using the Oblique Lumbar Corridor to Augment the Anterior Lumbar Spine	Dr Burch
11:35	360° Spinal Navigation: My Experience with Navigated OLIF & MIDLF®, and Navigation with Perc Screw	Dr Wattana
12:15	Lunch	
13:15	Cadaveric Demonstration: Navigated OLIF and MIDLF®	Dr Wattana
13:55	Cadaveric Demonstration: Navigated TLIF	Dr. Wood
14:15	Anterior Reconstruction: Rational for Anterior Reconstruction in Spinal Deformity	Dr Burch
15:00	Case Presentations: "What Would You Do?"	All
15:50	Summary	All Faculty
16:00	Conclusion and Transfers depart to the airport/ hotel	

